

2015. MÁJ. 2

PKC / 21 / 2015





## BÉRLETI SZERZŐDÉS

a továbbiakban: „Szerződés”

amely létrejött egyrészről a

név: **Zuglói Sport- és Rendezvényszervező Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**  
székhely: 1149 Budapest, Kővér Lajos u. 5-9.  
képviselő: Bárti László ügyvezető  
adószám: 23088441-2-42  
cégjegyzékszám: 01-09-952368  
mint Bérbeadó – a továbbiakban: **Bérbeadó**,

másrészről a

név: **Magyar Frizbi Szövetség**  
székhely:   
képviselő:   
nyilvántartási szám:   
adószám:   
mint Bérlő – a továbbiakban: **Bérlő**,

külön-külön említve Fél, együttesen Felek – a továbbiakban: Fél/Felek – között az alábbi feltételekkel:

### 1.) A SZERZŐDÉS TÁRGYA:

1.1.) Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi a Bérbeadó tulajdonában lévő, a Budapest XIV. ker. Kővér Lajos u. 5-9. sz. alatti sportlétesítményben (a továbbiakban: **Létesítmény**) található 1 (egy) db műfüves pályát és 4 (négy) db öltözőt a Szerződés hatálya alatt 2015. május 02-án 9:00-18:00 óra közötti időtartamban. A pálya és az öltözők a továbbiakban: **Bérlemény**.

### 2.) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA:

2.1.) Felek a Szerződést 2015. május 02. napjától határozatlan időtartamra létesítik.

### 3.) FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI:

3.1.) Bérbeadó köteles a Bérleményt a Bérlő rendelkezésére bocsátani. Felek megállapodnak, hogy a Bérlő a Bérleményből az öltözőket a Szerződés 1.1. pontjában meghatározott napokon negyed órával a pályahasználat előtt jogosult birtokba venni oly módon, hogy az öltözőkulcs felvételére kizárólag a Szerződés 1. sz. mellékletében név szerint meghatározott személyek (edzők) jogosultak.

3.2.) Bérbeadó vállalja, hogy a Bérlő előzetes igénye esetén – feltéve, ha a Bérbeadó rendelkezik szabad kapacitással – további öltöző biztosít bruttó 3000,-(háromezer)Ft/alkalom bérleti díj ellenében.

- 3.3.) Bérlo köteles a Bérlemény tényleges használata napját megelőző legalább 15 (tizenöt) nappal korábban a Bérbeadó felé írásban jelezni, amennyiben a műfüves pályának csak az 1/2-ét kívánja bérebe venni, vagy nem kívánja bérebe venni. Amennyiben a Bérlo a jelen pontban megjelölt határidőben írásban jelzi, hogy a műfüves pálya 1/2-ét kívánja igénybe venni, úgy a bérleti díj a jelen szerződés 4.1 pontjában feltüntetett 1/2-ed pályára vonatkozó bérleti díjjal azonos. Amennyiben a Bérlo a jelen pontban megjelölt határidőben írásban jelzi, hogy a pályát nem kívánja bérebe venni, úgy erre az időszakra bérleti díj nem jár Bérbeadó részére és a Bérbeadó jogosult a műfüves pályát harmadik személy részére jogkövetkezmények nélkül bérebe adni. A Bérlo jelen pont szerinti írásbeli értesítése hiányában a Bérbeadó a teljes műfüves pálya után járó bérleti díjra jogosult.
- 3.4.) Felek megállapodnak, hogy a Bérbeadó a villanyvilágítás bekapcsolását mindenkor kizárólag a Bérlo - a Szerződés 1. sz. mellékletében név szerint meghatározott - személyeinek (edzők) kérése alapján teljesíti és köteles teljesíteni, oly módon, hogy a Szerződés 1. sz. mellékletében név szerint meghatározott személyek kötelesek a bekapcsolásra vonatkozó kérésüket a Bérbeadó erre rendszeresített nyomtatványán aláírásukkal elismerni. A villanyvilágítás bekapcsolása esetén a Bérbeadó a teljes 1 órás bérleti időszakra jogosult az emelt összegű bérleti díjat érvényesíteni.
- 3.5.) Bérlo köteles a Bérlemény bérletéért (beleértve az ott található, Bérbeadó tulajdonát képező eszközök (pl. villanyvilágítás) használatát is) bérleti díjat fizetni.
- 3.6.) Bérbeadó szavatolja, hogy a Szerződés hatálya alatt, a Bérlo számára az 1.1. pont szerint biztosított használati időszakban harmadik személynek nincs olyan joga, amely Bérlo használatát akadályozná, vagy korlátozná. Bérbeadó jogosult a Bérlo tevékenységét ellenőrizni, esetleges kifogásait Bérlovel közölni. A Bérbeadó szavatol továbbá, hogy a Bérlemény a bérlet egész tartama alatt szerződésszerű használatra alkalmas, és megfelel a szerződés előírásainak.
- 3.7.) Bérlo a Bérleményt alberletbe, más használatába nem adhatja. Ezen rendelkezés megszegéséből eredő minden felelősség Bérlot terheli.
- 3.8.) Bérlo köteles a Létesítmény területén hatályos házirendet, munkavédelmi és baleseti előírásokat, valamint a hatályos jogszabályok rendelkezéseit betartani és harmadik személyekkel betartatni. Bérlo kijelenti, hogy a Bérbeadó által készített, a Létesítmény házirendjét megismerte és azt a Szerződés hatálya alatt betartja.
- 3.9.) Bérlo köteles az általa használt, a Bérbeadó tulajdonát képező eszközöket rendeltetésszerűen használni és az eszközök állagát megővni. Az eszközökben bekövetkezett károkat, így az általános használatból adódó mértéket meghaladó mértékű állagromlásból származó, valamint a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkat Bérlo viseli.
- 3.10.) Felek rögzítik, hogy Bérlo a bérlet teljes időtartama alatt a bérebe vett területeken bármilyen általa a rendeltetésszerű, szerződésnek megfelelő használaton túlmenően okozott vagy neki felróható okból keletkező kárért teljes kártérítési felelősséggel tartozik.
- 3.11.) Bármilyen esetlegesen felmerülő probléma esetén Felek a helyszínen haladéktalanul jegyzőkönyvet kötelesek felvenni, melyben rögzítik az észrevételeiket. Bérlo által ekkor nem rögzített panaszokat, kifogásokat utólag nem lehet figyelembe venni. A 3.9. illetve a 3.10. rendelkezések szerinti Bérlo által esetlegesen okozott károkkal kapcsolatos

## **6.) EGYÉB RENDELKEZÉSEK:**

- 6.1.) Felek rögzítik, hogy a Szerződés bizalmas jellegű.
- 6.2.) Felek megállapodnak abban, hogy Szerződés keretében létrejött jogviszonyt érintő kérdésekben közlendőiket írásban teszik meg egymás felé. Írásos formának minősülnek: az írott levél, a fax (amelyet a Felek 5 naptári napon belül írásban, cégszerű aláírással, postai úton is megküldenek a másik Félnek), valamint a Szerződés 1. sz. mellékletében megjelölt mellékletében név szerint meghatározott személyeknek kizárólag a Szerződés 3.1. és 3.4. pontjában nevesített írásbeli jognyilatkozatai.
- 6.3.) A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv bérletre vonatkozó rendelkezései az irányadók.
- 6.4.) Felek a Szerződésből származó esetleges jogvitáikat elsődlegesen egyeztetés útján, a nyilvánosság teljes kizárásával rendezik, és csak annak eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz.
- 6.5.) A Szerződés a Felek aláírásával jön létre érvényesen azzal, hogy a Szerződés hatályba lépésének napja 2015. május 02. napja.
- 6.6.) A Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik:
- 1. sz. a Bérelő név szerint meghatározott személyeinek (pl. Ledzők) névsora.
  - 2. sz. a Bérbeadó házirendje;

A Szerződés négy, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, amelyet Felek, elolvasást és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írtak alá.

Budapest, 2015. május 02.



**Bérbeadó**  
**Zuglói Sport- és Rendezvényszervező**  
**Nonprofit Kft.**  
**Bátki László**  
**ügyvezető**

Zuglói Sport- és Rendezvényszervező  
Non-Profit Kft.  
1149 Budapest, Kóvér Lajos u. 5-9.  
Adószám: 23088441-2-42  
Bankzárolás szám:  
OTP: 11702043-20001261-00000000



**Bérelő**  
**Magyar Frizbi Szövetség**